(XXVII.4.a)

UNITED NATIONS WINIES

POSTAL ADDRESS—ADDRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N Y. 10617 CABLE ADDRESS—ADDRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.44,2002.TREATIES-1 (Depositary Notification)

CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT. ESPOO, FINLAND, 25 FEBRUARY 1991

AMENDMENT TO THE CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT

SOFIA, 27 FEBRUARY 2001

ADOPTION OF AMENDMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At the second meeting of the Parties to the above Convention, held in Sofia, Bulgaria, from 26 to 27 February 2001, the Parties adopted, in accordance with the procedure laid down in article 14 (3) of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, the Amendment to the said Convention as set out in Annex XIV to the report of the Second Meeting of the Parties (Decision II/14).

In accordance with its article 14 (4), Amendments to the above Convention adopted in accordance with paragraph 3 of this Article shall be submitted by the Depositary to all Parties for ratification, approval or acceptance. They shall enter into force for Parties having ratified, approved or accepted them on the ninetieth day after the receipt by the Depositary of notification of their ratification, approval or acceptance by at least three fourths of these Parties. Thereafter they shall enter into force for any other Party on the ninetieth day after that Party deposits its instrument of ratification, approval or acceptance of the amendments.

The authentic (English, French and Russian) texts of the amendment to the Convention are transmitted herewith.

Annexes are provided in hard copy format only.

25 January 2002



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.



(XXVII.4.a)

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS---ADRESSE POSTALE UNITED HATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS---ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

Référence: C.N.44.2002.TREATIES-1 (Notification Dépositaire)

CONVENTION SUR L'ÉVALUATION DE L'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT DANS UN CONTEXTE TRANSFRONTIÈRE, ESPOO (FINLANDE), 25 FÉVRIER 199!

AMENDEMENT À LA CONVENTION SUR L'ÉVALUATION DE L'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT DANS UN CONTEXTE TRANSFRONTIÈRE SOFIA, 27 FÉVRIER 2001

ADOPTION D'UN AMENDEMENT

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

À la deuxième réunion des Parties à la Convention susmentionnée, tenue à Sofia, Bulgarie, du 26 au 27 février 2001, les Parties ont adopté (Décision II/14), conformément à la procédure énoncée au paragraphe 3 de l'article 14 de la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, l'Amendement à ladite Convention qui figure à l'Annexe XIV du rapport de la Deuxième Réunion des Parties.

Conformément au paragraphe 4 de l'article 14, les Amendements à la Convention susmentionnée adoptés conformément au paragraphe 3 du présent Article sont soumis par le Dépositaire à toutes les Parties aux fins de ratification, d'approbation ou d'acceptation. Ils entrent en vigueur à l'égard des Parties qui les ont ratifiés, approuvés ou acceptés le quatre-vingt-dixième jour suivant la réception par le Dépositaire de la notification de leur ratification, approbation ou acceptation par les trois quarts au moins de ces Parties. Par la suite, ils entrent en vigueur à l'égard de toute autre Partie le quatre-vingt-dixième jour suivant le dépôt par cette Partie de son instrument de ratification, d'approbation ou d'acceptation des amendements.

On trouvera ci-joint (en anglais, français et russe) les textes authentiques de l'amendement à la Convention.

Les annexes sont publiées sur papier seulement.

Le 25 janvier 2002



Attention : Services des Traités des Ministères des Affaires Étrangères et organisations internationales concernés.



C.N.44.2002.TREATIES-1 (Annex/Annexe)

ADOPTION OF AMENDMENT TO THE CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT SOFIA, 27 FEBRUARY 2001 (Decision II/14)

ADOPTION D'UN AMENDEMENT À LA CONVENTION SUR L'ÉVALUATION DE L'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT DANS UN CONTEXTE TRANSFRONTIÈRE SOFIA, 27 FÉVRIER 2001 (Décision II/14)

Annex XIV

DECISION II/14 AMENDMENT TO THE ESPOO CONVENTION

The Meeting,

Wishing to modify the Espoo Convention with a view to clarifying that the public that may participate in procedures under the Convention includes civil society and, in particular, non-governmental organizations,

Recalling paragraph 13 of the Oslo Declaration of the Ministers of the Environment and the European Community Commissioner for the Environment assembled at Oslo on the occasion of the first meeting of the Parties to the Espoo Convention.

Wishing to allow States situated outside the UN/ECE region to become Parties to the Convention,

Adopts the following amendments to the Convention:

- (a) At the end of Article 1 (x), <u>after persons insert</u>
 and, in accordance with national legislation or practice, their associations, organizations or groups
- (b) In Article 17, after paragraph 2, insert a new paragraph reading
 - 3. Any other State, not referred to in paragraph 2 of this Article, that is a Member of the United Nations may accede to the Convention upon approval by the Meeting of the Parties. The Meeting of the Parties shall not consider or approve any request for accession by such a State until this paragraph has entered into force for all the States and organizations that were Parties to the Convention on 27 February 2001.

and renumber the remaining paragraphs accordingly.

- (c) At the end of Article 17, insert a new paragraph reading
 - 7. Any State or organization that ratifies, accepts or approves this Convention shall be deemed simultaneously to ratify, accept or approve the amendment to the Convention set out in decision II/14 taken at the second meeting of the Parties.

Annexe XIV

DÉCISION II/14 AMENDEMENT À LA CONVENTION D'ESPOO

La Réunion.

Désireuse de modifier la Convention d'Espoo afin de préciser que le public autorisé à participer aux procédures prévues par la Convention englobe la société civile et, en particulier, les organisations non gouvernementales,

Rappelant le paragraphe 13 de la Déclaration ministérielle d'Oslo adoptée par les Ministres de l'environnement et le Commissaire de l'Union européenne chargé des questions d'environnement, rassemblés à Oslo à l'occasion de la première réunion des Parties à la Convention d'Espoo,

Désireuse de permettre aux États qui n'appartiennent pas à la région de la CEE-ONU de devenir Parties à la Convention,

- 1. Adopte les amendements suivants à la Convention:
- à) À la fin de l'alinéa x de l'article premier, après le mot «morales», ajouter:
 «et, conformément à la législation ou pratique nationale, les associations, organisations ou groupes constitués par celles-ci»
- b) À l'article 17, après le paragraphe 2, insérer le paragraphe suivant:
 - «3. Tout autre Etat non visé au paragraphe 2 du présent article qui est Membre de l'Organisation des Nations Unies peut adhérer à la Convention avec l'accord de la Réunion des Parties. La Réunion des Parties ne peut examiner ni approuver une demande d'adhésion d'un tel État avant que les dispositions du présent paragraphe aient pris effet pour tous les États et organisations qui étaient Parties à la Convention le 27 février 2001.»

et renuméroter en conséquence les paragraphes suivants.

- c) À la fin de l'article 17, <u>insérer le paragraphe suivant</u>:
- «7. Tout État ou organisation qui ratifie, accepte ou approuve la présente Convention est réputé ratifier, accepter ou approuver simultanément l'amendement à la Convention énoncé dans la décision II/14 adoptée à la deuxième réunion des Parties.»

Приложение XIV

РЕШЕНИЕ 11/14

поправка к принятой в эспо конвенции

Совещание,

стремясь внести изменения в принятую в Эспо Конвенцию с целью пояснения того, что общественность, которая может участвовать в процедурах, предусмотренных Конвенцией, включает в себя гражданское общество и, в частности, неправительственные организации,

ссылаясь на пункт 13 принятого в Осло Заявления министров, которое было сделано министрами окружающей среды и Комиссаром Европейского сообщества по окружающей среде, собравшимися в Осло по случаю проведения первого совещания Сторон принятой в Эсло Конвенции,

<u>стремясь</u> предоставить государствам, расположенным за пределами региона ЕЭК ООН, возможность стать Сторонами Конвенции,

принимает следующие поправки к Конвенции:

- а) в конце статьи 1×1 после слова "лиц" включить следующие слова "и, в соответствии с национальным законодательством или практикой, их ассоциации, организации или группы";
- b) в статье 17 после пункта 2 <u>включить новый пункт</u>, в котором говорится:
 - "3. Любое другое государство, не указанное в пункте 2 этой статьи, которое является членом Организации Объединенных Наций, может присоединиться к Конвенции с согласия Совещания Сторон. Совещание Сторон не будет рассматривать или одобрять любую просьбу такого государства о присоединении до тех пор, пока этот пункт не вступит в силу для всех государств и организаций, которые являлись Сторонами Конвенции по состоянию на 27 февраля 2001 года".

и изменить нумерацию последующих пунктов соответственно;

- с) в конце статьи 17 включить новый пункт, в котором говорится:
 - "7. Любое государство или организация, которое или которая ратифицирует, принимает или одобряет настоящую Конвенцию, считается одновременно ратифицировавшим, принявшим или одобрившим поправку к Конвенции, которая содержится в решении II/14, принятом на втором совещании Сторон".

I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Amendment, adopted on 27 February 2001 at the Second Meeting of the Parties to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, which was held in Sofia, Bulgaria, from 26 to 27 February 2001.

Je certifie que le texte qui précède est une copie conforme de l'Amendement adopté le 27 février 2001 à la Deuxième Réunion des Parties à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, tenue à Sofia, Bulgarie, du 26 au 27 février 2001.

For the Secretary-General, The Legal Counsel (Under-Secretary-General for Legal Affairs) Pour le Secrétaire général, Le Conseiller juridique (Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques)

Hans Corell

United Nations, New York 25 January 2002 Organisation des Nations Unies New York, le 25 janvier 2002

(XXVII.4.c)

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS---ADRESSE POSTALE, UNITED NATIONS, N.Y. 19917 CABLE ADDRESS---ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.1143.2004.TREATIES-1 (Depositary Notification)

CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT ESPOO, FINLAND, 25 FEBRUARY 1991

AMENDMENT TO THE CONVENTION ON ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT IN A TRANSBOUNDARY CONTEXT

CAVTAT, 1-4 JUNE 2004

ADOPTION OF AMENDMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At the third meeting of the Parties to the above Convention, held in Cavtat, Croatia, from 1 to 4 June 2004, the Parties adopted, in accordance with the procedure laid down in article 14 (3) of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, the second Amendment to the said Convention as set out in Annex VII to the report of the Third Meeting of the Parties (Decision III/7).

In accordance with its article 14 (4), Amendments to the above Convention adopted in accordance with paragraph 3 of this Article shall be submitted by the Depositary to all Parties for ratification, approval or acceptance. They shall enter into force for Parties having ratified, approved or accepted them on the ninetieth day after the receipt by the Depositary of notification of their ratification, approval or acceptance by at least three fourths of these Parties. Thereafter they shall enter into force for any other Party on the ninetieth day after that Party deposits its instrument of ratification, approval or acceptance of the amendments.

The authentic (English, French and Russian) texts of the amendment to the Convention are transmitted herewith.

8 November 2004



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org.

Annex VII

DECISION III/7 SECOND AMENDMENT TO THE ESPOO CONVENTION

The Meeting,

Recalling its decision II/10 on the review of the Convention and paragraph 19 of the Sofia Ministerial Declaration.

Wishing to modify the Convention with a view to further strengthening its application and improving synergies with other multilateral environmental agreements,

<u>Commending</u> the work done by the task force established at the second meeting of Parties, by the small group on amendments and by the Working Group on Environmental Impact Assessment itself,

Noting the Convention on Access to Information, Public Participation in Decision-making and Access to Justice in Environmental Matters, done at Aarhus, Denmark, on 25 June 1998, and recalling the Protocol on Strategic Environmental Assessment, done at Kiev, Ukraine, on 21 May 2003,

Also noting relevant European Community legal instruments, such as directive 85/337/EEC of 27 June 1985 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment, as amended by directives 97/11/EC and 2003/35/EC,

Conscious that an extension of Appendix I will strengthen the importance of environmental impact assessments in the region,

Recognizing the benefits of international cooperation as early as possible in the assessment of environmental impact,

Encouraging the work of the Implementation Committee as a useful tool for the further implementation and application of the provisions of the Convention.

- 1. <u>Confirms</u> that the validity of decisions taken prior to the entry into force of the second amendment to the Convention, including the adoption of protocols, the establishment of subsidiary bodies, the review of compliance and actions taken by the Implementation Committee, are not affected by the adoption and entry into force of this amendment;
- 2. <u>Also confirms</u> that each Party shall continue to be eligible to participate in all activities under the Convention, including the preparation of protocols, the establishment and participation in subsidiary bodies, and the review of compliance, regardless of whether the second amendment to the Convention has entered into force for that Party or not;

— 12 -

- 3. Adopts the following amendments to the Convention:
- (a) In Article 2, after paragraph 10, insert a new paragraph reading
 - 11. If the Party of origin intends to carry out a procedure for the purposes of determining the content of the environmental impact assessment documentation, the affected Party should to the extent appropriate be given the opportunity to

- participate in this procedure.
- (b) In Article 8, after Convention insert
 - and under any of its protocols to which they are a Party
- (c) In Article 11, replace paragraph 2 (c) by a new subparagraph reading
 - (c) Seek, where appropriate, the services and cooperation of competent bodies having expertise pertinent to the achievement of the purposes of this Convention;
- (d) At the end of Article 11, insert two new subparagraphs reading
 - (g) Prepare, where appropriate, protocols to this Convention;
 - (h) Establish such subsidiary bodies as they consider necessary for the implementation of this Convention.
- (e) In Article 14, paragraph 4, replace the second sentence by a new sentence reading

They shall enter into force for Parties having ratified, approved or accepted them on the ninetieth day after the receipt by the Depositary of notification of their ratification, approval or acceptance by at least three fourths of the number of Parties at the time of their adoption.

(f) After Article 14, insert a new article reading

Article 14 bis

Review of compliance

- 1. The Parties shall review compliance with the provisions of this Convention on the basis of the compliance procedure, as a non-adversarial and assistance-oriented procedure adopted by the Meeting of the Parties. The review shall be based on, but not limited to, regular reporting by the Parties. The Meeting of Parties shall decide on the frequency of regular reporting required by the Parties and the information to be included in those regular reports.
- 2. The compliance procedure shall be available for application to any protocol adopted under this Convention.
- (g) Replace Appendix I to the Convention by the Appendix to this decision;
- (h) In Appendix VI, after paragraph 2, insert a new paragraph reading
 - 3. Paragraphs 1 and 2 may be applied, mutatis mutandis, to any protocol to the Convention.

Appendix

LIST OF ACTIVITIES

- 1. Crude oil refineries (excluding undertakings manufacturing only lubricants from crude oil) and installations for the gasification and liquefaction of 500 metric tons or more of coal or bituminous shale per day.
- 2. (a) Thermal power stations and other combustion installations with a heat output of 300 megawatts or more, and
- (b) Nuclear power stations and other nuclear reactors, including the dismantling or decommissioning of such power stations or reactors ¹ (except research installations for the production and conversion of fissionable and fertile materials, whose maximum power does not exceed 1 kilowatt continuous thermal load).
- 3. (a) Installations for the reprocessing of irradiated nuclear fuel;
 - (b) Installations designed:
 - For the production or enrichment of nuclear fuel;
 - For the processing of irradiated nuclear fuel or high-level radioactive waste;
 - For the final disposal of irradiated nuclear fuel;
 - Solely for the final disposal of radioactive waste; or
 - Solely for the storage (planned for more than 10 years) of irradiated nuclear fuels or radioactive waste in a different site than the production site.
- 4. Major installations for the initial smelting of cast iron and steel and for the production of non-ferrous metals.
- 5. Installations for the extraction of asbestos and for the processing and transformation of asbestos and products containing asbestos: for asbestos-cement products, with an annual production of more than 20,000 metric tons finished product; for friction material, with an annual production of more than 50 metric tons finished product; and for other asbestos utilization of more than 200 metric tons per year.
- 6. Integrated chemical installations.
- 7. (a) Construction of motorways, express roads $\frac{2}{3}$ and lines for long-distance railway traffic and of airports $\frac{3}{3}$ with a basic runway length of 2,100 metres or more;
- (b) Construction of a new road of four or more lanes, or realignment and/or widening of an existing road of two lanes or less so as to provide four or more lanes, where such new road, or realigned and/or widened section of road, would be 10 km or more in a continuous length.
- 8. Large-diameter pipelines for the transport of oil, gas or chemicals.
- 9. Trading ports and also inland waterways and ports for inland-waterway traffic which permit the passage of vessels of over 1,350 metric tons.
- 10. (a) Waste-disposal installations for the incineration, chemical treatment or landfill of toxic and dangerous wastes;

- (b) Waste-disposal installations for the incineration or chemical treatment of non-hazardous waste with a capacity exceeding 100 metric tons per day.
- 11. Large dams and reservoirs.
- 12. Groundwater abstraction activities or artificial groundwater recharge schemes where the annual volume of water to be abstracted or recharged amounts to 10 million cubic metres or more.
- 13. Pulp, paper and board manufacturing of 200 air-dried metric tons or more per day.
- 14. Major quarries, mining, on-site extraction and processing of metal ores or coal.
- 15. Offshore hydrocarbon production. Extraction of petroleum and natural gas for commercial purposes where the amount extracted exceeds 500 metric tons/day in the case of petroleum and 500 000 cubic metres/day in the case of gas.
- 16. Major storage facilities for petroleum, petrochemical and chemical products.
- 17. Deforestation of large areas.
- 18. (a) Works for the transfer of water resources between river basins where this transfer aims at preventing possible shortages of water and where the amount of water transferred exceeds 100 million cubic metres/year; and
- (b) In all other cases, works for the transfer of water resources between river basins where the multi-annual average flow of the basin of abstraction exceeds 2 000 million cubic metres/year and where the amount of water transferred exceeds 5 per cent of this flow. In both cases transfers of piped drinking water are excluded.
- 19. Waste-water treatment plants with a capacity exceeding 150 000 population equivalent.
- 20. Installations for the intensive rearing of poultry or pigs with more than:
 - 85 000 places for broilers;
 - 60 000 places for hens;
 - 3 000 places for production pigs (over 30 kg); or
 - 900 places for sows.
- 21. Construction of overhead electrical power lines with a voltage of 220 kV or more and a length of more than 15 km.
- 22. Major installations for the harnessing of wind power for energy production (wind farms).

— 15 -

^{1/} For the purposes of this Convention, nuclear power stations and other nuclear reactors cease to be such an installation when all nuclear fuel and other radioactively contaminated elements have been removed permanently from the installation site.

²/₂ For the purposes of this Convention:

^{- &}quot;Motorway" means a road specially designed and built for motor traffic, which does not serve properties bordering on it, and which:

- (a) Is provided, except at special points or temporarily, with separate carriageways for the two directions of traffic, separated from each other by a dividing strip not intended for traffic or, exceptionally, by other means;
- (b) Does not cross at level with any road, railway or tramway track, or footpath; and
- (c) Is specially signposted as a motorway.
- "Express road" means a road reserved for motor traffic accessible only from interchanges or controlled junctions and on which, in particular, stopping and parking are prohibited on the running carriageway(s).
- ² For the purposes of this Convention, "airport" means an airport which complies with the definition in the 1944 Chicago Convention setting up the International Civil Aviation Organization (annex 14).

I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Amendment, adopted on 4 June 2004 at the Third Meeting of the Parties to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context, which was held in Cavtat, Croatia, from 1 to 4 June 2004.

Je certifie que le texte qui précède est une copie conforme de l'Amendement adopté le 4 juin 2004 à la Troisième Réunion des Parties à la Convention sur l'évaluation de l'impact sur l'environnement dans un contexte transfrontière, tenue à Cavtat, Croatie, du 1^{er} au 4 juin 2004.

For the Secretary-General, The Legal Counsel (Under-Secretary-General for Legal Affairs) Pour le Secrétaire général, Le Conseiller juridique (Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques)

Nicolas Michel

United Nations, New York 10 November 2004 Organisation des Nations Unies New York, le 10 novembre 2004

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

FOSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS-ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.718.2012.TREATIES-XXVII.7.c (Depositary Notification)

KYOTO PROTOCOL TO THE UNITED NATIONS FRAMEWORK CONVENTION ON CLIMATE CHANGE

KYOTO, 11 DECEMBER 1997

DOHA AMENDMENT TO THE KYOTO PROTOCOL DOHA, 8 DECEMBER 2012

ADOPTION OF AMENDMENT TO THE PROTOCOL

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

On 8 December 2012, at the eighth session of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol (CMP), held in Doha, Qatar, the Parties adopted, in accordance with Articles 20 and 21 of the Protocol, an Amendment to the Kyoto Protocol by Decision 1/CMP.8.

Pursuant to Article 20, paragraph 4, and Article 21, paragraph 7 of the Kyoto Protocol, the Amendment shall enter into force for those Parties having accepted it, on the ninetieth day after the date of receipt by the Depositary of an instrument of acceptance by at least three fourths of the Parties to the Kyoto Protocol.

In paragraph 5 of decision 1/CMP.8, the CMP recognized that Parties may provisionally apply the Amendment pending its entry into force in accordance with Articles 20 and 21 of the Kyoto Protocol. The Parties intending to provisionally apply the Amendment pending its entry into force in accordance with Articles 20 and 21 of the Protocol may provide notification to the Depositary of their intention to provisionally apply the Amendment.

A copy of the authentic text of the Amendment in the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish languages is attached.

21 December 2012

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at http://treaties.un.org.

- 18 -

Doha amendment to the Kyoto Protocol

Article 1: Amendment

A. Annex B to the Kyoto Protocol

The following table shall replace the table in Annex B to the Protocol:

1	2	3	4	5	6
Party	Quantified emission limitation or reduction commitment (2008–2012) (percentage of base year or period)	Quantified emission limitation or reduction commitment (2013–2020) (percentage of base year or period)	Reference year ⁱ	Quantified emission limitation or reduction commitment (2013–2020) (expressed as percentage of reference year)	Pledges for the reduction of greenhouse gas emissions by 2020 (percentage of reference year) ²
Australia	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	-		***************************************	−5 to −15% or
	108	99.5	2000	98	$-25\%^{3}$
Austria	92	80^{4}	NA	NA	
Belarus ⁵ *		88	1990	NA	-8%
Belgium	92	804	NΛ	NA	
Bulgaria*	92	80^{4}	NA	NA	
Croatia*	95	806	NA	NA	-20%/-30% ⁷
Cyprus		804	NA	NA	
Czech Republic*	92	80^{4}	NA	NA	
Denmark	92	80^{4}	NA	NΛ	
Estonia*	92	80^{4}	NA	NA	
European Union	92	80 ⁴	1990	NA	-20%/-30% ⁷
Finland	92	80^{4}	NΛ	NA	
France	92	80^{4}	NA	NA	
Germany	92	80^{4}	NA	NA	
Greece	92	80^{4}	NΛ	NA	
Hungary*	94	804	NA	NΛ	
Iceland	110	80 ⁸	NA	NA	
Ireland	92	804	NA	NA	
Italy	92	804	NA	NA	
Kazakhstan*		95	1990	95	-7%
Latvia*	92	804	NA	NA	
Liechtenstein	92	84	1990	84	-20%/-30% ⁹
Lithuania*	92	80^{4}	NA	NA	
Luxembourg	92	80^{4}	NA	NA	
Malta		80^{4}	NA	NA	

1	2	3	4	5	6
Party	Quantified emission limitation or reduction commitment (2008–2012) (percentage of base year or period)	Quantified emission limitation or reduction commitment (2013–2020) (percentage of base year or period)	Reference year ¹	Quantified emission limitation or reduction commitment (2013–2020) (expressed as percentage of reference year) ¹	Pledges for the reduction of greenhouse gas emissions by 2020 (percentage of reference year) ²
Monaco	92	78	1990	78	-30%
Netherlands	92	804	NA	NA	
					-30% to
Norway	101	84	1990	84	$-40\%^{10}$
Poland*	94	80^{4}	NA	NA	
Portugal	92	80^{4}	NA	NA	
Romania*	92	80^{4}	NA	NA	
Slovakia*	92	80^{4}	NA	NΛ	
Slovenia*	92	80^{4}	NA	NA	
Spain	92	80^{4}	NA	NA	
Sweden	92	80^{4}	NA	NA	
					-20% to
Switzerland	92	84.2	1990	NA	$-30\%^{11}$
Ukraine*	100	7612	1990	NA	-20%
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	92	80^4	NA	NΛ	
Party	Quantified emission limitation or reduction commitment (2008–2012) (percentage of base year or period)		The second secon		
Canada ¹³	94			Heronal are a service, and	rational designation of the state of the sta
Japan ¹⁴	94				
New Zealand ¹⁵	100				
Russian Federation ¹⁶ *	100	The state of the s			

Abbreviation: NA = not applicable.

All footnotes below, except for footnotes 1, 2 and 5, have been provided through communications from the respective Parties.



^{*} Countries that are undergoing the process of transition to a market economy.

A reference year may be used by a Party on an optional basis for its own purposes to express its quantified emission limitation or reduction commitment (QELRC) as a percentage of emissions of that year, that is not internationally binding under the Kyoto Protocol, in addition to the listing of its QELRC(s) in relation to the base year in the second and third columns of this table, which are internationally legally binding.

Further information on these pledges can be found in documents FCCC/SB/2011/INF.1/Rev.1 and FCCC/KP/AWG/2012/MISC.1, Add.1 and Add.2.

- Australia's QELRC under the second commitment period of the Kyoto Protocol is consistent with the achievement of Australia's unconditional 2020 target of 5 per cent below 2000 levels. Australia retains the option later to move up within its 2020 target of 5 to 15, or 25 per cent below 2000 levels, subject to certain conditions being met. This reference retains the status of these pledges as made under the Cancun Agreements and does not amount to a new legally binding commitment under this Protocol or its associated rules and modalities.
- The QELRCs for the European Union and its member States for a second commitment period under the Kyoto Protocol are based on the understanding that these will be fulfilled jointly with the European Union and its member States, in accordance with Article 4 of the Kyoto Protocol. The QELRCs are without prejudice to the subsequent notification by the European Union and its member States of an agreement to fulfil their commitments jointly in accordance with the provisions of the Kyoto Protocol.
- Added to Annex B by an amendment adopted pursuant to decision 10/CMP.2. This amendment has not yet entered into force.
- Croatia's QELRC for a second commitment period under the Kyoto Protocol is based on the understanding that it will fulfil this QELRC jointly with the European Union and its member States, in accordance with Article 4 of the Kyoto Protocol. As a consequence, Croatia's accession to the European Union shall not affect its participation in such joint fulfilment agreement pursuant to Article 4 or its QELRC.
- As part of a global and comprehensive agreement for the period beyond 2012, the European Union reiterates its conditional offer to move to a 30 per cent reduction by 2020 compared to 1990 levels, provided that other developed countries commit themselves to comparable emission reductions and developing countries contribute adequately according to their responsibilities and respective capabilities.
- The QELRC for Iceland for a second commitment period under the Kyoto Protocol is based on the understanding that it will be fulfilled jointly with the European Union and its member States, in accordance with Article 4 of the Kyoto Protocol.
- The QELRC presented in column three refers to a reduction target of 20 per cent by 2020 compared to 1990 fevels. Liechtenstein would consider a higher reduction target of up to 30 per cent by 2020 compared to 1990 fevels under the condition that other developed countries commit themselves to comparable emission reductions and that economically more advanced developing countries contribute adequately according to their responsibilities and respective capabilities.
- Norway's QELRC of 84 is consistent with its target of 30 per cent reduction of emissions by 2020, compared to 1990. If it can contribute to a global and comprehensive agreement where major emitting Parties agree on emission reductions in line with the 2° C target, Norway will move to a level of 40 per cent reduction for 2020 based on 1990 levels. This reference retains the status of the pledge made under the Cancun Agreements and does not amount to a new legally binding commitment under this Protocol.
- The QELRC presented in the third column of this table refers to a reduction target of 20 per cent by 2020 compared to 1990 levels. Switzerland would consider a higher reduction target up to 30 per cent by 2020 compared to 1990 levels subject to comparable emission reduction commitments from other developed countries and adequate contribution from developing countries according to their responsibilities and capabilities in line with the 2° C target. This reference retains the status of the pledge made under the Cancun Agreements and does not amount to a new legally binding commitment under this Protocol or its associated rules and modalities.
- Should be full carry-over and there is no acceptance of any cancellation or any limitation on use of this legitimately acquired sovereign property.
- On 15 December 2011, the Depositary received written notification of Canada's withdrawal from the Kyoto Protocol. This action will become effective for Canada on 15 December 2012.
- In a communication dated 10 December 2010, Japan indicated that it does not have any intention to be under obligation of the second commitment period of the Kyoto Protocol after 2012.
- New Zealand remains a Party to the Kyoto Protocol. It will be taking a quantified economy-wide emission reduction target under the United Nations Framework Convention on Climate Change in the period 2013 to 2020.
- In a communication dated 8 December 2010 that was received by the secretariat on 9 December 2010, the Russian Federation indicated that it does not intend to assume a quantitative emission limitation or reduction commitment for the second commitment period.

- 21 -

B. Annex A to the Kyoto Protocol

The following list shall replace the list under the heading "Greenhouse gases" in Annex A to the Protocol:

Greenhouse gases

Carbon dioxide (CO₂)

Methane (CH₄)

Nitrous oxide (N2O)

Hydrofluorocarbons (HFCs)

Perfluorocarbons (PFCs)

Sulphur hexafluoride (SF₆)

Nitrogen trifluoride (NF₃)¹

C. Article 3, paragraph 1 bis

The following paragraph shall be inserted after paragraph 1 of Article 3 of the Protocol:

I bis. The Parties included in Annex I shall, individually or jointly, ensure that their aggregate anthropogenic carbon dioxide equivalent emissions of the greenhouse gases listed in Annex A do not exceed their assigned amounts, calculated pursuant to their quantified emission limitation and reduction commitments inscribed in the third column of the table contained in Annex B and in accordance with the provisions of this Article, with a view to reducing their overall emissions of such gases by at least 18 per cent below 1990 levels in the commitment period 2013 to 2020.

D. Article 3, paragraph 1 ter

The following paragraph shall be inserted after paragraph 1 bis of Article 3 of the Protocol:

1 ter. A Party included in Annex B may propose an adjustment to decrease the percentage inscribed in the third column of Annex B of its quantified emission limitation and reduction commitment inscribed in the third column of the table contained in Annex B. A proposal for such an adjustment shall be communicated to the Parties by the secretariat at least three months before the meeting of the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Protocol at which it is proposed for adoption.

E. Article 3, paragraph 1 quater

The following paragraph shall be inserted after paragraph 1 ter of Article 3 of the Protocol:

I quater. An adjustment proposed by a Party included in Annex I to increase the ambition of its quantified emission limitation and reduction commitment in accordance with Article 3, paragraph 1 ter, above shall be considered adopted by the Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Protocol unless more than three-fourths of the Parties present and voting object to its adoption. The adopted adjustment shall be communicated by the secretariat to the Depositary, who shall circulate it to all Parties, and

¹ Applies only from the beginning of the second commitment period.

shall enter into force on 1 January of the year following the communication by the Depositary. Such adjustments shall be binding upon Parties.

F. Article 3, paragraph 7 bis

The following paragraphs shall be inserted after paragraph 7 of Article 3 of the Protocol:

7 bis. In the second quantified emission limitation and reduction commitment period, from 2013 to 2020, the assigned amount for each Party included in Annex I shall be equal to the percentage inscribed for it in the third column of the table contained in Annex B of its aggregate anthropogenic carbon dioxide equivalent emissions of the greenhouse gases listed in Annex A in 1990, or the base year or period determined in accordance with paragraph 5 above, multiplied by eight. Those Parties included in Annex I for whom landuse change and forestry constituted a net source of greenhouse gas emissions in 1990 shall include in their 1990 emissions base year or period the aggregate anthropogenic carbon dioxide equivalent emissions by sources minus removals by sinks in 1990 from land-use change for the purposes of calculating their assigned amount.

G. Article 3, paragraph 7 ter

The following paragraph shall be inserted after paragraph 7 bis of Article 3 of the Protocol:

7 ter. Any positive difference between the assigned amount of the second commitment period for a Party included in the Annex I and average annual emissions for the first three years of the preceding commitment period multiplied by eight shall be transferred to the cancellation account of that Party.

H. Article 3, paragraph 8

In paragraph 8 of Article 3 of the Protocol, the words:

calculation referred to in paragraph 7 above

shall be substituted by:

calculations referred to in paragraphs 7 and 7 bis above

I. Article 3, paragraph 8 bis

The following paragraph shall be inserted after paragraph 8 of Article 3 of the Protocol:

8 bis. Any Party included in Annex I may use 1995 or 2000 as its base year for nitrogen trifluoride for the purposes of the calculation referred to in paragraph 7 bis above.

J. Article 3, paragraphs 12 bis and ter

The following paragraphs shall be inserted after paragraph 12 of Article 3 of the Protocol:

12 bis. Any units generated from market-based mechanisms to be established under the Convention or its instruments may be used by Parties included in Annex I to assist them in achieving compliance with their quantified emission limitation and reduction commitments under Article 3. Any such units which a Party acquires from another Party to the

Convention shall be added to the assigned amount for the acquiring Party and subtracted from the quantity of units held by the transferring Party.

12 ter. The Conference of the Parties serving as the meeting of the Parties to this Protocol shall ensure that, where units from approved activities under market-based mechanisms referred to in paragraph 12 bis above are used by Parties included in Annex I to assist them in achieving compliance with their quantified emission limitation and reduction commitments under Article 3, a share of these units is used to cover administrative expenses, as well as to assist developing country Parties that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change to meet the costs of adaptation if these units are acquired under Article 17.

K. Article 4, paragraph 2

The following words shall be added to the end of the first sentence of paragraph 2 of Article 4 of the Protocol:

, or on the date of deposit of their instruments of acceptance of any amendment to Annex B pursuant to Article 3, paragraph 9

L. Article 4, paragraph 3

In paragraph 3 of Article 4 of the Protocol, the words:

, paragraph 7

shall be substituted by:

to which it relates

Article 2: Entry into force

This amendment shall enter into force in accordance with Articles 20 and 21 of the Kyoto Protocol.

I hereby certify that the foregoing text is a true copy of the Doha Amendment to the Kyoto Protocol adopted on 8 December 2012, at the eighth session of the Conference of the Parties serving at the meeting of the Parties to the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change, held in Doha, Oatar.

Je certifie que le texte qui précède est une copie conforme de l'Amendement de Doha au Protocole de Kyoto adopté le 8 décembre 2012, lors de la huitième session de la Conférence des Parties agissant comme réunion des Parties au Protocole de Kyoto à la Conventioncadre des Nations Unies sur les changements climatiques, tenue à Doha, Qatar.

For the Assistant Secretary-General, in charge of the Office of Legal Affairs

Pour le Sous-Secrétaire général, chargé du Bureau des affaires juridiques

United Nations New York, 21 December 2012

Nations Unies New York, le 21 décembre 2012